



T.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Large, modern, Pool and heat.

V.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Larges, modernes, Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213 Pager: 514-230-7982
www.hsprop.com

TMR La Poste

www.stele-medias.com



Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

18 MAI 2022

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 25.19

I STAND WITH

UKRAINE

Période de questions au conseil de VMR

NIDS DE POULE, CYCLISTES DANGEREUX ET BILINGUISME

MARTIN C. BARRY

Au cours de la séance du conseil municipal de VMR du 26 avril, Hy London, un résident de l'avenue Powell de longue date, demandait au maire Peter Malouf de clarifier quelques points portant sur les nids de poule dans les rues de la ville.

« Il y a un bon nombre de nids de poule dans la ville quand on est en train de conduire et c'est dangereux, disait-il. Quelques-uns de ces trous sont profonds, et ce pourrait précipiter un accident en essayant de les éviter. Or ce serait ma suggestion de faire quelque chose rapidement pour corriger la situation ».

Comme deuxième intervention, M. London soulevait la question de la politique actuelle du gouvernement provincial en ce qui a trait à la protection de la langue française.

« Là, malheureusement, se trouve une situation qui s'est avérée complètement hors de contrôle, il disait. Si le gouvernement veut protéger la langue française, je n'ai aucune objection à ça ».

Par contre, il prétendait avoir des objections s'il était question de citoyens non francophones qui pourraient perdre le droit de s'exprimer en leur langue propre.

« En ce sens, la manière la plus facile de protéger la langue française serait pour le gouvernement d'embaucher des éducateurs bien qualifiés pour enseigner le Français commençant au niveau maternel jusqu'à l'école secondaire et la onzième année, et à ce moment tous ces enfants et tous leurs descendants futurs pourraient tous s'exprimer



Au cours de la séance du conseil municipal de VMR du 26 avril, Hy London de l'avenue Powell interrogeait le maire Malouf au sujet de la Loi 96. Photo : Martin C. Barry, TMR Post

en Français ».

En fin de compte, la question qu'il adressait au maire était : « Est-ce que la ville va exprimer des objections auprès [du gouvernement du] Québec pour les droits civils et légaux qu'il enlève de tous les citoyens? »

Après qu'il eut souligné que le conseil adoptait une résolution durant la même séance pour exprimer sa réaction à la Loi 96, le maire Malouf lui répondait que la volonté du conseil serait de « protéger le bilinguisme, de même que les droits de tous les Québécois, autant francophones qu'anglophones ».

Toujours au cours de la période de questions,

Helen Joyce, une résidente de l'avenue Roosevelt, se plaignait au maire et au conseil de la conduite de certains cyclistes qui n'observent pas les arrêts obligatoires.

« J'ai failli de me faire frapper une fois et je suis certain que beaucoup d'autres ont vécu la même expérience, a-t-elle dit. Ce sont des véhicules en mouvement, comme des autos, or ils sont obligés de suivre les règlements comme le font les autos ».

Elle demandait au maire de clarifier la situation en ce qui aurait trait à l'utilisation d'un système de permis de conduire pour les cyclistes. Le maire Malouf se doutait qu'une telle exigence pourrait offrir la solution, bien qu'il serait de

l'avis qu'une mise en vigueur des règlements auprès des cyclistes serait une meilleure idée.

Summary

During the April 26 public meeting of TMR town council, Hy London of Powell Ave. asked Mayor Peter Malouf to clarify some points regarding the town's response to the Quebec government's controversial language law revision, Bill 96.

Mayor Malouf pointed out that council was passing a resolution that very evening in which town officials expressed their support, among other things, for conserving TMR's harmonious bilingualism.



L'IMMOBILIER *de mères en filles*

NOUVEAU MAISON À VENDRE

**\$2,675,000
208 Portland**

On retrouve la joie de vivre et de recevoir dans cette maison aux aires de vie remarquables autant intérieur qu'extérieur! Une maison à l'ambiance rassembleuse et au plan bien équilibré. Vous serez séduit par sa fenestration pleine hauteur qui fait toute la façade arrière... à couper le souffle dès le hall d'entrée!

Les fenêtres abondantes permettent une merveilleuse source de clarté intérieure et une vue splendide sur le joli jardin paysager et ses terrasses conviviales. Tous les atouts y sont pour le grand bonheur de votre famille grandissante. Localisation de choix à quelques pas du centre, la future station REM et les bus convoités.



Anne Redding
Courtier immobilier
514-573-2663
redding.anne@gmail.com

Gabrielle Rouleau
Courtier immobilier résidentiel
514-690-8965
gabriellerouleau.gr@gmail.com

Caroline Rouleau
Courtier immobilier résidentiel
514-814-8965
caroline@redding-rouleau.com

Redding-Rouleau.com



263, rue Graham
Mont-Royal (QC) H3P 2C7
514-735-2281

INFO FLASH



VENTE-DÉBARRAS COMMUNAUTAIRE

La vente-débarras communautaire aura lieu le samedi 28 mai de 9 h à 13 h, à l'aréna (1050, chemin Dunkirk).

C'est l'occasion d'organiser une sortie en famille ou entre amis et de dénicher de belles trouvailles!

Pour plus d'informations, veuillez contacter le Centre des Loisirs au 514 734-2928.

COMMUNITY GARAGE SALE

The Community Garage Sale will take place Saturday, May 28, from 9:00 to 13:00 at the arena (1050 Dunkirk Road).

It is an opportunity to organize an activity with family or friends and to discover some great finds!

For any additional information, please contact the Recreation Center at 514-734-2928

TOUR FAMILIAL À VÉLO

L'événement « Tour familial à vélo » se déroulera le dimanche, 29 mai prochain. La Ville vous a préparé un beau circuit de 8 km à parcourir en famille et entre amis.

L'inscription doit être faite la journée-même de 9 h à 9 h 45 à l'hôtel de ville (90, avenue Roosevelt) et le grand départ se fera également devant l'entrée principale du bâtiment vers 10 h.

De 11 à 13 h, les résidents pourront profiter d'une panoplie d'activités.

Tous les détails sur www.ville.mont-royal.qc.ca

FAMILY BIKE TOUR

The "Family Bike Tour" will be held on Sunday, May 29. The Town has prepared a beautiful 8 km circuit for you to ride with your family and friends.

Registration must be done the same day from 9:00 to 9:45 at Town Hall (90 Roosevelt Avenue) and the grand start will also be in front of the main entrance of the building at approximately 10:00.

From 11:00 to 13:00, residents will be able to enjoy a variety of activities.

All details at www.town.mount-royal.qc.ca

VENTE À L'ENCAN

Une vente à l'encan aura lieu pour liquider divers biens détenus par la Ville de Mont-Royal, y compris du matériel informatique, quelques bicyclettes et du matériel des Travaux publics.

Quand : Le samedi 4 juin 2022 à 10 h
Où : 180, chemin Clyde, Mont-Royal

Les biens seront disponibles pour visionnement et inspection à compter de 9 h. À noter que chaque achat devra obligatoirement être payé comptant, au moment de la vente.

Information: 514-734-3021 ou 514-734-3026

PUBLIC AUCTION

A sale by public auction will be held for the disposal of items held by the Town of Mount Royal, including IT supplies, a few bicycles and Public Works equipment.

When: Saturday, June 4, 2022, at 10:00
Where: 180 Clyde Road, Mount Royal

Items can be viewed and inspected starting at 9:00. Please note that each purchase must be paid cash at time of sale.

Information: 514-734-3021 or 514-734-3026.

INFO CONSTRUCTION : TRAVAUX SUR LES AVENUES LOCKHART & WICKSTEED

À partir du 16 mai, la Ville de Mont-Royal entamera des travaux de resurfacement de chaussée et reconstruction de trottoirs sur l'avenue Lockhart, entre le chemin Rockland et le chemin Aberdare, ainsi que sur l'avenue Wicksteed, entre les chemins Canora et Dunraven. **La circulation automobile sera affectée par les travaux.** La durée estimée des travaux est de 4 semaines.

INFO CONSTRUCTION: WORK ON LOCKHART AVENUE & WICKSTEED AVENUE

By May 16, the Town of Mount Royal will carry out the resurfacing of the street and the reconstruction of sidewalks on Lockhart Avenue, between Rockland Road and Aberdare Road, and on Wicksteed Avenue, between Canora road and Dunraven road. **Local traffic will be affected.** We expect this work to be completed in 4 weeks once started.

JE LIS AUTOCHTONE

La bibliothèque est fière de participer au mouvement *En juin : Je lis autochtone!* Le mois prochain, dans le cadre du Mois national de l'histoire autochtone, nous recevrons l'autrice et poétesse innue Maya Cousineau Mollen.

Mardi le 14 juin de 14 h à 15 h
Bibliothèque Reginald-J.-P.-Dawson
Inscription requise

I READ INDIGENOUS

The library is proud to participate in the movement *In June: I read Indigenous!* Next month, in celebration of National Indigenous History Month, we are pleased to welcome Innu author and poet Maya Cousineau Mollen.

Tuesday, June 14, from 14:00 to 15:00
Reginald J. P. Dawson Library
Registration required

RÉOUVERTURE DES JEUX D'EAU

Bonne nouvelle, les jeux d'eau des parcs Dakin et Mohawk sont officiellement ouverts pour la belle saison!

- Parc Dakin : 9 h à 21 h
- Parc Mohawk : 8 h à 22 h

REOPENING OF WATER GAMES

Good news, the water games located at Dakin and Mohawk Parks are officially open for the warm and sunny season!

- Dakin Park: 9:00 - 21:00
- Mohawk Park: 8:00 - 22:00

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

514-734-2900
Urgence 9.1.1
Bibliothèque 514 734-2967
Loisirs 514 734-2928
Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture régulières
Lun-Ven 8h30 à 16h30

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

GENERAL INFORMATION

514-734-2900
Emergency 9.1.1
Library 514 734-2967
Recreation 514 734-2928
Public Security 514 734-4666

Regular office hours
Mon-Fri 8:30 to 16:30

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

www.ville.mont-royal.qc.ca • www.town.mount-royal.qc.ca

Une fin de semaine bien remplie à VMR!
A busy weekend in TMR!

Vente-débarras communautaire *Community Garage Sale*

Le samedi 28 mai
Saturday, May 28

09:00 - 13:00

Aréna (1050, ch. Dunkirk)
Arena (1050 Dunkirk Rd.)



Tour familial à vélo *Family Bike Tour*

Le dimanche 29 mai
Sunday, May 29



09:00 - 13:00

Hôtel de ville (90, av. Roosevelt)
Town Hall (90 Roosevelt Ave.)

Arrivée/Inscription à partir de 09:00.
Départ officiel à 10:00.

*Arrival/Registration as of 09:00.
Official start at 10:00.*

Pendant ces événements, nous vous encourageons à donner généreusement à :
Fondation du Cèdre des Cèdres.

www.cedars.ca

During these events, we encourage you to give generously to: Cedars Cancer Foundation.

RENSEIGNEMENTS / INFORMATION
514 734-2928

EMSB HONORS DUNRAE GARDENS TEACHER NOEMI BATTISTA ON 'RECOGNITION DAY'

MARTIN C. BARRY

Dunrae Gardens Elementary School teacher Noemi Battista was one of several teaching professionals from the Montreal region who were presented with special awards during a ceremony held on May 5 in the Dunrae Gardens schoolyard to mark the EMSB's Teacher Recognition Day.

The EMSB began holding the special ceremony eight years ago to coincide with National Teachers Day in the U.S., and to recognize the teaching profession here towards the end of each academic year.

Lawrence Mammias, co-owner of restaurant franchise chain Foodtastic, presented a \$100 gift card to Ms. Battista, a music and Ethics/Religious Culture (ERC) teacher at Dunrae Gardens, as well as to the other award recipients.

Both Lawrence and his brother, Peter, attended Dunrae Gardens. Ms. Battista has been a teacher for 10 years, the past five at Dunrae Gardens. She said she always knew she wanted to be a teacher at the elementary level because she enjoys interacting with kids of that age group.

"Being a music and an ERC specialist is wonderful," she said. "I adore building relationships with everyone in the school. Also, teaching my students to truly love and appreciate music is one of the reasons why I chose this profession.

"What I like most about my job is seeing my students experience the same passion and interest as me during a lesson," she added. "The practice of forgetting about academic obligations, as well as work-related responsibilities, isn't always easy for teachers, as well as students. When I observe an appreciation and an excitement for the material taught in class, it is the greatest gift of all."



Dunrae Gardens School teacher Noemi Battista is seen here after being presented with a bouquet of flowers by some of her students during the EMSB's Teacher Recognition Day in the school yard on May 5.

Photo: Martin C. Barry, TMR Post

When she began her career as a music teacher, Ms. Battista started a Glee Club, which allowed students to share their passion for singing and performing. Each year she works with her colleagues to plan Grade 6 graduation performances.

Members of the Dunrae Gardens governing board and school administration congratulated Ms. Battista after she was chosen for honors on this year's Teacher Recognition Day.

"In these challenging and uncertain times, we all try to manage the best we can," said Dunrae Gardens governing board chair Anna Tsoulhas. "Some of us, on the other hand, are not only able to do so, but also manage to help others do so in the process."

Principal Despina Michakis added: "As a colleague, her compassion for her co-workers and willingness to support new staff and administration has contributed immensely to our school's continued success and will

continue to drive it forward."

Résumé

Noemi Battista, une institutrice à l'école primaire Dunrae Gardens à VMR, était parmi plusieurs enseignants et enseignantes de la English Montreal School Board qui ont été présentés avec des certificats et des cartes cadeaux le 5 mai durant une journée de reconnaissance des enseignants organisée par l'EMSB.

DÉSIREZ RECHERCHEZ HABITEZ



PROMESSE D'ACHAT ACCEPTÉE EN 48 HEURES

5445 DUROCHER, OUTREMONT

Grande propriété de 4+1 CAC, 2 SBD, ayant une grande terrasse, un joli jardin et un garage détaché.



VENDU

4175 RUE STE CATHERINE O. #606 CHATEAU WESTMOUNT SQUARE

Spacieuse et lumineuse unité de coin de 12372 pc. Une chambre à coucher et 1+1 sdb.



VENDU

639 DAWSON

Lumineuse propriété de de coin ayant 4 CAC 1+1 sdb, piscine. Dans le secteur ouest, à quelques pas de l'École St Clément ouest et du Carré Lucerne.



À LOUER

762 CANORA

Spacieux haut de duplex rénové. 3 CAC, à proximité du centre de VMR.



À LOUER

775 PLYMOUTH #513* LE EDEN

Disponible le 1 juillet. Luxueuse et spacieuse unité de coin ayant 3 CAC & 3 SBD attenantes. Planchers chauffants dans la cuisine et 3 SDB, comptoirs de quartz.



À LOUER

775 PLYMOUTH #407* LE EDEN

Luxueuse et spacieuse unité de coin de 3 CAC & 2 SBD. Planchers chauffants et comptoirs de quartz dans la cuisine et les 2 SDB



BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER

cel; 514-824-2132

brigittemack@me.com

www.brigittemack.ca

groupe sutton immobilia inc

Stele Médias Inc • TMR Poste 25.19 • 18 Mai 2022

RETURN OF ARTTRAM'S 'SALON D'ART,' FOLLOWING A TWO-YEAR COVID HIATUS

MARTIN C. BARRY

More than 130 framed works by 40 of ArtTram's member artists were on exhibit in Schofield Hall last Friday, Saturday and Sunday during the group's Salon d'Art 2022.

All artworks were available for purchase, including a number of unframed works which were set up on floor displays. There was a big turnout by many Townies and their families for this long-awaited annual event.

"The show was overall a great success and received excellent feedback from our members, their guests and the public in general," said ArtTram president Lori Burnett.

"We received several new requests from both TMR residents and non residents to join our organization and expect to see significant growth in our membership numbers and the activities we offer," she said.

There was also a good turnout from current and past city councillors Saturday and Sunday. Mayor Peter Malouf dropped by Friday evening and delivered a brief address. Three town councillors also spoke.

Because of the Covid pandemic, it had been two years since the organization (known formerly as the Table Ronde sur l'Art de Mont-Royal) had staged an in-person art show. The show almost happened last November, said Burnett, but had to be cancelled because the town still hadn't reopened Schofield Hall at that point.

"We asked our members whether they wanted to postpone or cancel it, but they all voted in majority to do it in the spring. Fortunately, Covid has allowed us to move ahead."

In all, 45 of ArtTram's 65 artists chose to exhibit in this year's show. "It's a very wide



From the left, the ArtTram board of directors: Laurence Hervieux, Rosalind Abensur, Nohad Barnoti, Sharon Welner, Lori Burnett and Jaya Perrier. Photo: Martin C. Barry, TMR Post

variety of artwork," added Burnett. "Three-quarters of our artists being in the show is an excellent turnout. We have over 150 pieces of framed art – watercolors, oils, pastels, drawing, mixed media, photography. A wide variety and large range of styles. Very colorful and a lot of contemporary."

This year after a long absence, the show also featured handmade postcards made by the participating artists – a small piece of art available at a cost of just \$5. Burnett suggested

the Covid pandemic probably had a significant influence on many of the artists, who produced outstanding creative work while forced by curfews to remain confined at home.

"Covid was our enemy and our friend at the same time," she said. "It kept people indoors. We were not able to have our live exhibitions and we had almost no contact except by e-mail." However, some careful organization ensured that ArtTram was able to weather the storm and emerge stronger, she said.

Résumé

Plus de 130 œuvres encadrées de 40 artistes membres de ArtTram étaient exposées au Salon Schofield pour le Salon d'Art 2022.

Toutes les œuvres d'art étaient disponibles à l'achat, y compris un certain nombre d'œuvres non encadrées qui étaient installées sur des présentoirs au sol. C'était un événement bien attendu.

ARTTRAM Suzanne Laperrière



ARTISTE DE LA SEMAINE /
THIS WEEK'S ARTIST

« Le gardien du marais »

Aquarelle

6" x 9"

arttram.org

Commandité par -
sponsored by



Faith

WHAT'S YOUR DREAM?

PRETTY WOMAN.. is an internationally acclaimed movie about the improbable romance between an emotionally uptight millionaire businessman (Richard Gere) and a "lady of the night" (Julia Roberts) At the end of the movie, the character known as 'Happy Man', joyfully yells: "Welcome to Hollywood! What's your dream? Everybody comes here; this is Hollywood, land of dreams. Some dreams come true, some don't; but keep on dreaming - this is Hollywood. Always time to dream, so keep on dreamin."

Our dreams often define our lives. "I HAVE A DREAM" is a speech delivered by Martin Luther King, jr. during the March on Washington on August 28th. 1963. In the speech King called for civil and economic rights and an end to racism. Delivered to over 250,000 supporters from the steps of the Lincoln Memorial, the speech was a defining moment of the civil rights movement and among the most iconic speeches in American history.

The tragedy for so many of us is how we dismiss or limit our dreams. A tourist walked down a pier and watched a fisherman pull in a large fish, measure it, and throw it back. He caught a second fish, smaller this time, he measured it, and put it in his bucket. Oddly, all the large fish that he caught that measured ten inches or more he discarded. All fish smaller than 10 inches he kept.

Puzzled, the curious tourist asked, "Pardon me, but why do you keep the little ones and throw the big ones away?" The fisherman looked up and without blinking an eye replied, "Why, because my frying pan measures only ten inches across."

Foolish? Of course. But no more so than when we throw away the biggest ideas and the most beautiful dreams that come into our minds simply because our experiences are too limited, our self-confidence too undeveloped to enable us to grab hold of the big opportunities.

Unfortunately, too often we allow our perceived limitations to block our dreams. One motivator suggested that we each ask ourselves the following questions:

What goals would you be setting for yourself if you knew you could not fail?

What dreams would you have on the drawing board if you had unlimited financial resources?

What plans would you be making if you had thirty years to carry them out?

What projects would you be launching if you had the wisdom to solve any problem and the power to sweep all obstacles out of your way?

What exciting work would you be engaged in today if you could acquire the skill to sell your ideas to powerful people?

On a tour for the air force in the far East a pastor heard about a dynamic general who noted Vietnamese civilians suffering from lack of medical facilities and asked why nothing was being done to relieve their misery. He was told, "It was an impossible situation."

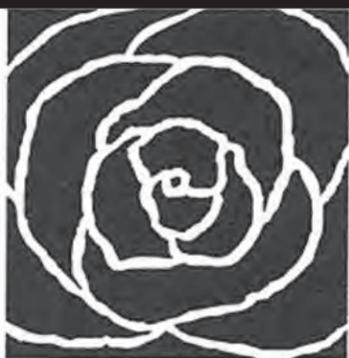
He called his immediate subordinate and ordered, "I want you to call together the best minds in our outfit to dream up a solution to this problem. I don't want you to spend one minute deciding whether it can or should be done. I am ordering you to spend every minute and every ounce of mental energy dreaming up all of the possible ways in which we can get a hospital built and supplied - NOW!"

The subordinate who took the command said, "It was absolutely amazing how fast and furious the creative ideas flowed when we got together! In sixty days the medical facility was fully operational."

Walter Burke, former president of the MacDonnell Douglas Company during the early days of the space exploration, said: "There is no such thing as an insolvable problem. What appears to be an impossible problem is merely a temporary roadblock to ingenuity."

We must have a compelling dream/goal to inspire us with belief in our own abilities and the confidence that great minds will be attracted to great ideas. Just think what a life we could be living with that attitude!

**Dr. Brian M. Gazzard, resident of town,
personal development consultant.
bmgazzard@hotmail.com --- 514-961-8317**



MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

**801 avenue Laurier Est, Montréal
Tél: (514) 272-2225 • Livraison**

**Sélection
Retraite**

**Graham
• PRESTIGE •**



**12^e MOIS DE LOYER
GRATUIT**

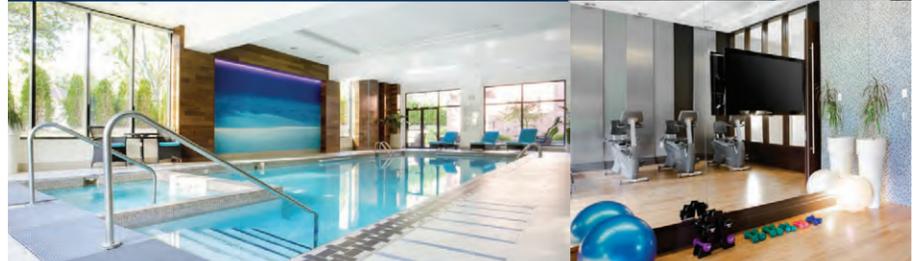
à la signature d'un bail d'un an.*

**+ 500\$
DE RABAIS DÉMÉNAGEMENT ****

**12th MONTH
RENT-FREE**

on a one-year lease.*

**+ \$500
MOVING DISCOUNT ****



**Contactez-nous maintenant! | Contact our team to learn more!
438 600-3273 | selectionretraite.com**

**COMPLEXE POUR RETRAITÉS | RETIREMENT HOMES
1935, boul. Graham, Mont-Royal**

*Certaines conditions s'appliquent. Cette offre est valide sur les appartements sélectionnés et reste conditionnelle à une signature avant le 1^{er} juin 2022, pour un emménagement au plus tard le 1^{er} août 2022. Offre valide pour les nouveaux baux seulement et ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Valide exclusivement au complexe Sélection Retraite Graham. Contactez notre conseillère à la location pour en savoir plus.**Le rabais déménagement est applicable sur le 2^e mois de loyer, sans preuve de facture.

*Certain conditions apply. This offer is valid on selected apartments and remains conditional on a lease signed before June 1, 2022, with a move-in on or before August 1st, 2022. Offer valid for new leases only and cannot be combined with any other promotion. Valid exclusively at the Selection Retraite Graham, Location. Additional details available with our rental advisor. **The moving discount is applicable on the 2nd month's rent, without proof of invoice.

ENSEMBLE CONTRE
LA CRIMINALITÉ



**SURVEILLANCE DE QUARTIER
NEIGHBOURHOOD WATCH**

**TOGETHER AGAINST
CRIMINALITY**

DEVENEZ MEMBRE! / BECOME A MEMBER!



514 734-4666 24/7
@sp_vmr
@sp_vmr

Pour plus d'informations sur l'ensemble des services offerts par la Sécurité publique, veuillez consulter la section « Services de la Sécurité publique » du site Web de la Ville de Mont-Royal.

For more information on all services offered by Public Security, please see TMR's website section "Public Security Services".

TMR
La **Poste**

Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics où vous pouvez trouver La Poste de VMR.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find The TMR Poste.

Ch. Athlone
Groupe Ahys #1387

Bibliothèque Municipale #1967
Nettoyeur Daoust #1968

Av. Beaumont
Métro Richelieu #1280

Rue De la Savane
Bureau Arcand #5151 suite 201

Ch. Canora
Café Dupont et Dupont #1297

Kent
Bureau Housefather #4770 suite 316

Côte-de-Liesse
Design Louis George #4360

Boul. Laird
Voyage en Direct #1247
RE/MAX Du Cartier #1257
Épicerie Rachel Berri #1289

Av. Cornwall
Nettoyeurs Daoust #15

Ch. Lucerne
Mount Royal Bagel Factory #709
Nettoyeur Daoust #2459

Boul. Graham
Royal Lepage Tendance #263
Sutton Immobilia #1435
Cordonnerie VMR #1759
Édifice - #1935
Équipe Lefrançois #1966 suite 101

Av. Roosevelt
Hôtel de ville #90
Centre des loisirs #60



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

**POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE
QUARTIER ET VOS CONCITOYENS**

**INFORMATION MUNICIPALE = PARTICIPATION ÉLECTORALE
SOUTENEZ LA DÉMOCRATIE DE MONT-ROYAL**

**ÉCRIVEZ DANS NOTRE JOURNAL COMMUNAUTAIRE!
TOUT CE QUI SE PASSE À MONT-ROYAL NOUS INTÉRESSE!**

NOUS NE POUVONS PUBLIER UNE LETTRE QUI N'EST PAS SIGNÉE OU IDENTIFIÉE COMPLÈTEMENT

WE CANNOT PUBLISH A LETTER THAT IS NOT SIGNED OR COMPLETELY IDENTIFIED

redaction@stele-medias.com

514-570-1855



Le samedi le 21 mai 2022, l'équipe de la sécurité publique de la Ville de Mont-Royal tiendra un kiosque d'information au parc Connaught. De 10 h à 14 h, les résidents et résidentes pourront s'y rendre pour poser leurs questions et en apprendre davantage sur la variété de services et de programmes offerts :

Surveillance de quartier;
Réponse d'alarme résidentielle;
Inspection de sécurité de maison;
Vérification de maison vacante;
Marquage de vélo;
Mon carnet d'identification médicale;
Et plus encore!



Neighbourhood Watch;
Home Alarm Response;
Home Security Inspection;
Vacant Home Watch;
Bicycle Engraving;
My Medical Identification Booklet;
And much more!

C'est aussi l'occasion pour les cyclistes de faire buriner leur vélo gratuitement pour prévenir le vol.

On Saturday, May 21, 2022, the Town of Mount Royal's Public Security team will host an information booth at Connaught Park. From 10:00 to 14:00, residents are invited to ask questions and learn more about the variety of services and programs offered:

This is also an opportunity for cyclists to take advantage of a free bicycle marking service (etching) in order to prevent theft.

La sécurité et le bien-être collectif sont au cœur des priorités de la Ville de Mont-Royal!

The safety and well-being of our entire community is a priority for the Town of Mount Royal!

Renseignements : 514 734-4666

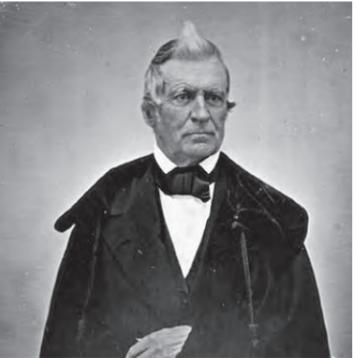
Information : 514 734-4666



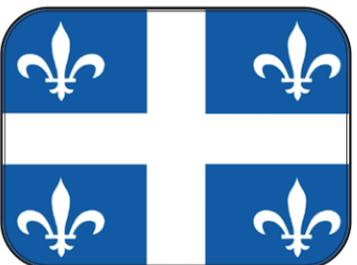
The team of Stèle Médias wishes you a great three days weekend for Victoria Day!



Our offices will be closed Monday May 25 and will reopen Tuesday may 26.



L'Équipe de Stèle Médias vous souhaite une bonne fin de semaine de trois jours pour la Fête des Patriotes!



Nos bureaux seront fermés Lundi 25 Mai et rouvrons le Mardi 26 Mai.





DEMANDE DE DÉMOLITION
821, chemin Caledonia

Conformément au Règlement N° 1435 régissant la démolition d'immeubles, le Comité d'étude des demandes de permis de démolition de la Ville de Mont-Royal tiendra une séance le mercredi 1er juin 2022, à 18 h 30, au 90, avenue Roosevelt, Ville de Mont-Royal. Pour plus de détails, voir l'avis public sur le site Web de la Ville.

APPLICATION TO DEMOLITION
821 Caledonia Road

As required by By-law No. 1435 Governing the Demolition of Immovable, the Demolition Review Committee of the Town of Mount Royal will hold a meeting on Wednesday, June 1st, 2022 at 18:30 at 90 Roosevelt Avenue, Town of Mount Royal. For more information, please see the public notice on Town's website.



AVIS PUBLIC PUBLIÉ LE 13 MAI 2022
PUBLIC NOTICE PUBLISHED ON MAY 13, 2022

TOUS LES AVIS SONT MAINTENANT EN LIGNE
ville.mont-royal.qc.ca

ALL PUBLIC NOTICES ARE NOW ONLINE
town.mount-royal.qc.ca





Poste
DE MONT-ROYAL

LE POINT
D'OUTREMONT

The Westmount
TIMES
online

LA VOIX
St-François & Duvernay Est

OFFRES D'EMPLOIS: REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL



OFFRES D'EMPLOIS: COMMIS AUX MÉDIAS SOCIAUX!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

VOUS AIMEZ FACEBOOK, INSTAGRAM, YOUTUBE ET AUTRES? VOUS AVEZ ÉTUDIÉ OU REÇU UNE FORMATION EN MÉDIAS SOCIAUX ET SAVEZ BIEN GÉRER LES APPLICATIONS? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

REDACTION@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855





#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry, Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications, et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.



Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.



PHILIPPE REDDING

COURTIER IMMOBILIER
REAL ESTATE BROKER

514-984-9526

predding@royallepage.ca

predding.com

**759 ALGONQUIN VISITE LIBRE, DIMANCHE 22 MAI, 14-16H
OPEN HOUSE SUNDAY MAY 22, 2-4PM**



759 AV ALGONQUIN

Charmant plain-pied très spacieux, 3 chambres à coucher, 3 salles de bain dont une en suite, puits de lumière, foyer, salle de séjour au sous-sol. Grand terrain.

1,298,000\$ OCCUPATION FLEXIBLE



ROYAL LEPAGE
**PRIX
DIAMANT**

MERCI À MA CLIENTÈLE
FIER RÉCIPIENDAIRE DU
PRIX DIAMANT ROYAL LEPAGE 2021.

THANK YOU TO ALL MY CLIENTS
PROUD RECIPIENT OF THE
2021 ROYAL LEPAGE DIAMOND AWARD.



1225 ROBERT-BOURASSA #2007

Magnificent 2 bedroom condo, 20th level. Floor to ceiling windows, great view, morning sun. Locker. hard wood floors, high-end appliances, quartz counters, pool, sauna, gym.

\$2,900/M

VOTRE INVESTISSEMENT, MA PRIORITÉ • YOUR INVESTMENT, MY PRIORITY

